

# الْمَلْتَسِ

رَجْمُهُ وَنِسْرُهُ

عني بنشره وتعليق حواشيه الاب لويس شيخو اليسوعي

لاحق بسابق (راجع المشرق ٢٨٠٦)

## قال الملتس

٢ وهذه الايات هي القصيدة الثانية من قصائد ديوان ملتس . اما الداعي لانشادها قد مرت الاشارة اليه في ترجمة حياته . وذلك انه لما خرج مع طرفة الى البحرين وعرف ما تتضمنه صحيفته من الشرور نجا وهرب بنفسه الى الشام ملتجئاً الى ملوك غسان . قال صاحب الاغاني (٢ : ١٩٨) وغيره : وقال ابو عبيدة لما بلغ عمرو بن هند (وفي الاغاني النعمان بن المنذر) لحوق الملتس بالشام وكانت غسان قتلت اباها يوم عين اباغ شق عليه لحوقه بغسان وحلف ان لا يدخل العراق ولا يطعم منه حبة ولئن وجدته لأقتلته . قال الملتس هذه القصيدة يهجو عمراً وهي من القصائد المختارة جعلها صاحب جمهرة اشعار العرب في جملة المنتقيات

كَمْ دُونَ أَسْمَاءَ مِنْ مُسْتَعْمَلٍ قَذَفٍ وَمِنْ فَلَاةٍ بِهَا تُسْتَوَدَعُ الْعَيْسُ

يروى البيت مع البيتين التاليين في ديوان الملتس في آخر القصيدة . ونظن ان الاصح ان تروى في اوله كما وردت في جمهرة اشعار العرب . (الروايات) جاء في الجمهرة (ص ١١٢) : كم دون مية . وقال مية اسم امرأة . وروى ياقوت في معجم البلدان (٤ : ٦٦٩) : كم دون مرية . وقال في الاغاني (٢١ : ٢٠٠) : ويروى : من دوية . وروى هبة الله الطوسي (ص ٢٨) : من داوية . (الغريب) اسما . علم لامرأة المستعمل الطريق الموطأ المدوس . قال في نسخة الاساتنة : المستعمل الطريق السلوك فسلكه استعماله . والقذف والقذف البمد وقيل الطريق التي تتقاذف بين يسلكها . والميس كرام الابل بيضا . (المعنى) قال صاحب الاغاني (٢١ : ٢٠٠) يقول : ان العيس لمجد هذا الطريق (الذي يفصلهم عن اسما) تسقط فيه فيتركوها

وَمِنْ ذُرَى عِلْمٍ نَاءٌ مَسَاقِفُهُ كَأَنَّهُ فِي حَبَابِ الْمَاءِ مَفْهُوسُ

(الروايات) جاء في الديوان : نَأْيُ مَسَافَتُهُ . وَلَمَلَّةٌ تَصْجِفُ . وروى في الجمهرة (ص ١١٢) : طام متأهله . قال طام اي غامر . وفي مختارات شعراء العرب : مسافته بالصب . وجاب الماء التفاحات التي تملوه ويقال هو مظلمة . (المعنى) اي كم دوحاً من جبل يرى كأنه مغموس في الماء لا يتخايل لهم من السراب في البرية

جَاوَزْتُهُ بِأَمُونٍ ذَاتِ مَعْجَمَةٍ تَنْجُو بِكُلِّكَلِمَا وَالرَّأْسُ مَمْكُوسٌ

(الروايات) يروى في احدى نسخ الديوان : جاورته . وفي تحذيب الالفاظ لابن السكيت (ص ٥٢٥) : قطعت . وفي الاغانى (٢٠٠ : ٢١) . ترمي بكلكلمها . وفي الجمهرة (ص ١١٢) ومختارات الشعراء (ص ٢٨) : تحوي بكلكلمها . (التريب) الأون الناقاة القوية الموثقة الحلقى يؤمن طارها . والمعجمة الصلابة . وذات المعجمة الصلبة . قال في الاغانى : معجمتها خبرها من عجمت العود اذا عضضته لتتظر صلابته . وقال في الجمهرة : المعجمة من الابل التي تربع وتثني في سنة واحدة فتفتح سناً على سن قبل وقتها . وتنجو تسرع . وكلكلمها صدرها . والمكوس المطوف الذي جذبته الراكب اليه . قال في اللسان في المادة : العكس ان تمكس رأس البعير الى يده بخطام تضيئ بذلك عليه . (المعنى) يقول جاوزت هذه الغلاة وانا راكب ناقه موثقة الحلق شديدة ترمي صدرها بسرعة مع كوني اعطيت رأسها بالزام لشاؤها

يَا آلَ بَكْرِ آلَا لِلَّهِ أَمْكُمُ طَالَ الثَّوَاءُ وَثَوْبُ الْمَجْزِ مَلْبُوسٌ

(الانتقاد) هذا البيت في الديوان هو مطلع القصيدة . وكذلك ورد في الاغانى قبل الابيات السابقة . (التريب) لله امكم تعجب . والثواء الاقامة يقال ثوى وأثوى . (المعنى) يخاطب قومه من بني بكر فيقول اني لا عجب منكم كيف تقيسون على الظلم وترضون بثوب الذل

أَغْنَيْتُ شَأْنِي فَأَغْنُوا الْيَوْمَ شَأْنَكُمْ

وَأَسْتَجِمُوا فِي مِرَاسِ الْحَرْبِ أَوْ كَيْسُوا

(الروايات) جاء في نسخة لندن : أغنيت شأني . وروى الشطر الأول : اغنيت شاتي فأغنوا اليوم شأنكم . ويروي : تيسسكم . واخبر ابو حاتم السجستاني قال : قرأت هذه الايات على الاصمعي قصفحت علي فقلت : اغنيت شاتي فأغنوا اليوم شأنكم . فقال الاصمعي : قل : فأغنوا اليوم تيسسكم . وروى في الجمهرة (ص ١١٤) : وشمروا في مراس الحرب . وفي الاغانى (٢١ : ١٩٨) : واستححقوا . وفي مختارات شعراء العرب : واستححقوا في ذكاه الحرب . وروى عن ابي صيدة : في نوا الحرب . قال التواء المناواة . ويروي في نسخ الديوان : ليسوا . ونظنها غلطاً . (المعنى) اني تداركت امرى فليكم باصلاح شأنكم . وهذا ايضاً معنى الرواية « اغنيت شاتي فأغنوا اليوم تيسسكم » جعل المثلث امره مجازاً بمتزلة الشاة وامر قومه بمتزلة التيس . وقوله « استجمعوا الخ » اي اجتمعوا للحاربة عدوكم او كونوا ايكاساً ذوي راي وحزم . قال في الجمهرة (ص ١١٤) : كيسوا اي كونوا فطناء يقول اما بسيفكم واما برأيكم

إِنَّ الْعِلَافَ وَمَنْ بِاللَّوْذِ مِنْ حَضَنٍ لَمَّا رَأَوْا أَنَّهُ دِينُ خَلَايِيسُ

(الروايات) روى في نسخة الاستانة: أَنَّ عِلَافًا . . . من حصن . و يروى : ومن بالطود من حَضَنٍ . وفي الاغانى (١٩٨: ٢١) : وَإِنْ عِلَافًا وَمِ بِاللَّوْذِ . ورواية الجمهرة (ص ١١٤)

أَنَّ عِلَافًا وَمِنْ بِالْحَوْرِ مِنْ حَضَنٍ لَمَّا رَأَوْا آيَةً تَأْتِي خَلَايِيسُ

(قال) الآية الملامة . والحلبس الشجاع . (التاريخ والفرس) قال في الاغانى (١٩٨: ٢١) : عِلَافَ رِيَّانَ بْنِ جَرَمِ بْنِ مَطْوَانَ . وَأَلُوذَ الْجَبَلِ نَاحِيَتَهُ . وَحَضَنَ جَبَلٍ بِاعْلَى نَجْدٍ فِي حَدُودِهِ . وَفِي الْمَثَلِ : أَتَجَدُّ مِنْ رَأْيِ حَضَنًا . وَالِدِينُ هُنَا الْمَالَ وَالشَّانُ . وَالخَلَايِيسُ الْإِخْتِلَافُ وَالْفَسَادُ . قَالَ صَاحِبُ الْإِغَانِي : أَمْرُ خَلَايِيسٍ وَهُوَ الْأَمْرُ فِيهِ إِخْتِلَافٌ لَا وَاحِدَ لَهَا . وَقَالَ ابْنُ التَّحَّاسِ : أَمْرُ خَلَايِيسٍ فِيهِ عَوْرٌ وَإِخْتِلَافٌ وَفَسَادٌ يُقَالُ أَمْرٌ خَلَايِيسٌ إِذَا كَانَ مُتَفَرِّقًا . وَجَاءَ فِي مَخْتَارَاتِ شِعْرَاءِ الْعَرَبِ وَفِي نَسْخَةِ الْإِسْتِثْنَةِ خَلَايِيسُ إِخْلَافٌ وَعَدْرٌ وَفَسَادٌ لَيْسَ بِتَامٍ . وَيُرْقُ خَلَايِيسٌ لَا مَطَرٌ فِيهِ . وَخُلِقَ خَلَايِيسٌ إِذَا كَانَ عَلَى غَيْرِ اسْتِقَامَةٍ عَلَى الْمَكْرِ وَالْحَدِيدَةِ . (المنى) فِي الْبَيْتِ التَّالِي

شَدُّوا الْجَمَالَ بِأَكْوَارِ عَلِيٍّ عَجَلٍ وَالظُّلْمُ يُنْكِرُهُ الْقَوْمُ الْمَكَايِيسُ

(الروايات) روى صاحب الاغانى (١٩٨: ٢١) وصاحب مختارات شعراء العرب (ص ٢٦)

رَدُّوا عَلَيْهِمْ جَمَالَ الْحَيِّ فَارْتَعَلُوا وَالضَّمُّ يُنْكِرُهُ الْقَوْمُ الْمَكَايِيسُ

و يروى : فَاحْتَلُوا . وروى في الجمهرة (ص ١١٤) وفي شروح الديوان وشروح ديوان مختارات شعراء العرب : شَدُّوا الْجَمَالَ عَلَى بُرْلِ عَيْبَةِ . قَالَ الْمُنَيْسِيُّ الْمَذَلَّةُ لِلرُّكُوبِ . وَالْبُرْلُ جَمْعُ بَازِلٍ وَهُوَ الَّذِي أَتَى عَلَيْهِ تِسْعَ سِنِينَ لِأَنَّ نَابَهُ بَزَلَ لِلْحَمِّ فَخَرَجَ . يُقَالُ جَمَلٌ بَازِلٌ وَنَاقَةٌ بَازِلَةٌ . (الفرس) الْأَكْوَارُ جَمْعُ كُورٍ وَهِيَ الرِّجَالُ . وَقَالَ أَبُو عِيَادَةَ : الْكُورُ هُوَ الرَّحْلُ بِأَدَاتِهِ . وَالْمَكَايِيسُ جَمْعُ مَكَايِيسٍ وَهُوَ الَّذِي لَا يَزَالُ يَمِيءُ بِالْكَيْسِ أَيْ بِالْفِطْنَةِ وَالْعَقْلِ وَالظَّرْفِ . (معنى البيتين) ضَرَبَ الشَّاعِرُ لِقَوْمِهِ مَثَلًا لِيَجْلِسَهُمْ عَلَى انْتِكَارِ الظُّلْمِ وَدَفْعِ الضَّمِّ فَقَالَ : كَوْنُوا كَبِيْنَ عِلَافِ الَّذِينَ كَانُوا مَحْتَلِبِينَ جَبَلِ حَضَنٍ بِنَجْدٍ فَلَمَّا أَصَابَهُمُ الْأَذَى وَرَأَوْا سُوءَ حَالِهِمْ رَحَلُوا عَنْ مَقَامِهِمْ (وَفِي الْإِغَانِي انْصَبَ تَحَوَّلُوا إِلَى عَمَانَ) ثُمَّ قَالَ الشَّاعِرُ : كُلُّ قَوْمٍ ذَوِي فِطْنَةٍ وَعَقْلٍ يَأْبُونَ الظُّلْمَ وَيَفْرُقُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ

كُونُوا كَسَامَةَ إِذْ شُغِفُ مَنْزِلُهُ ثُمَّ اسْتَمَرَّتْ بِهِ الْبُرْلُ الْقَفَاعِيسُ

(الروايات) روى في الاغانى عن يعقوب المعروف بابن السكبت : « إِذْ خَلَى مَسَاكِنَهُ » . وَرَوَى أَيْضًا : « اسْتَمَرَّ » . (التاريخ) قَالَ أَبُو فَرَجِ الْإِسْهَابِيُّ وَهَبَةُ اللَّهِ الْعُلُوِيٌّ وَغَيْرُهُمَا : يَرِيدُ سَامَةَ بْنَ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبِ بْنِ فَهْرِ بْنِ مَالِكِ بْنِ النَّضْرِ . قَالَ الْأَصْمَعِيُّ غَاضِبٌ سَامَةُ قَوْمُهُ فَرَحَلُ إِلَى عُمَانَ وَكَانَ أَبُو الضَّمِّ وَتَزَلُّ بِكَبْكَبٍ وَهُوَ الْجَبَلُ الْآخِرُ (وَيُرْوَى الْآخِرُ) وَرَاءَ حَرَقَةَ فَضَى كَرَامِيَةِ الظُّلْمِ . وَقَالَ جَلَسٌ هُوَ وَآخُوهُ كَبُ وَحَامِرُ ابْنِ لُؤَيٍّ يَشْرَبُونَ فَوْقَهُ بَيْنَهُمْ كَلَامٌ فَفَقَأَ سَامَةَ عَيْنَ أَخِيهِ عَامِرًا لِأَنَّهُ ظَلَمَ جَارًا لَهُ وَكَانَ شَرَسًا . وَقِيلَ فَقَأَ عَيْنَ سَمْعِ أَخِيهِ فَضْضِبَ عَامِرًا وَخَافَ سَامَةَ أَنْ يَقَعَ بِجَنَّةٍ شَرٌّ فَرَحَلُ عَنْهَا وَاتَى عُمَانَ فَتَرَوَّجَ نَاجِيَةً بِنْتُ جَرَمِ بْنِ رِيَّانَ وَعِلَافِ بْنِ

حُلوان. وكان موت سامة بهان. وذلك إن نافتة تناولت رشةً فعلقت بمشغرها انى فاحتكت الناقه بفرز الرجل فنهشت الانى ساق سامة فسقط كلاهما ميتين فقال شاعر برثية:

عين بكى لسامة بن لؤي طلقت ما بسامة الملائفة  
لا أرى مثل سامة بن لؤي حملت حنقه إليه الناقه

(الغريب) (الشغف موضع بالبحرين. وقيل انه تل على طريق البصرة الى مكة. وهما شعفان. ويروى شغف بضم الأوّل وهو جمع شغفة كشغاف. قال ابو العباس الاحول شغاف الجبال اهلها. واستمرت به اجازت. والبزل جمع بازل مرّ شرحه. والقناعيس جمع قنعاس وهو الفليظ الشديد. (المعنى) يمرض قومه على الانتساء بسامة بن لؤي الذي كان مترله باعلى البلاد فسارت به التوق الشداد الى عمان فراراً من الظلم

حَتَّ قَلْوِصِي بِهَا وَاللَّيْلُ مُطَّرِقٌ بَعْدَ الْهُدُوِّ وَشَاقَتَهَا النَّوَاقِيسُ

(الروايات) يروى: شاقتها النواقيس. (الغريب) القلوص: القتيبة من الابل. قال في ديوان مختارات شعراء العرب (ص ٣٦) وفي شرح الديوان: جاء ابي العراق الى الشام وفيها غسان وهم نصارى. والحنين ان يمد البعير صوته طرباً الى اى او وطن. مُطَّرِقٌ يطَّرِقُ ويركب بعضه فوق بعض. يصف شدة سواد الليل. وبعد الهدو اى بعد ما هدا الناس. يقال اتيت بعد هذه من الليل وهدوه من الليل وهذا من الليل. (المعنى) بعد ذكر الشاعر مثل بني علاف وسامة يذكر انه هو ايضاً انف من الضيم وقفل عن وطنه في العراق مبسماً بلاد الشام وقد نقلته اليها ليلاً ناقه قتيبة حنت الى استماع اصوات نواقيس بيع التصارى في تلك الانعام.

مَعْقُولَةٌ يَنْظُرُ التَّشْرِيقَ رَاكِبَهَا كَأَنَّهَا مِنْ هَوَى لِرِّمْلِ مَسْلُوسٍ

(الروايات) ويروى معقولة. فيكون النصب على الحالبة. وفي نسخة برلين: الاشراق. وكذا في ديوان مختارات الشعراء. ويروى: كانه طرف (وطرفة) للرمل مسلوس. ويروى: كانه طرب للرمل. (الغريب) المعقولة المشدودة. وقال في شروح الديوان: المعقل فوق الركبة. فان عقل الركبتين جميعاً قيل عقلها بشائين. وينظر التشريق اى ينظره. والتشريق اشراق الشمس. وقيل يريد ايام التشريق يعنى ايام الحج حيث تُرمى الحمار كانه حج قبل ان يجرى الى الشام. والمسلس الذاهب العقل. وصف نافتة به وكان حقه ان يقول «مسلسة» فترلها مترلة الشيء. (المعنى) ان نافتة لكثرة حنينها الى الرمل اصابها ضرب من الجنون فلم تصبر على راسها وهو يضبطها منتظراً وقت التشريق

وَقَدْ آلَحَ سَهِيلٌ بَعْدَ مَا هَجَمُوا كَأَنَّهُ ضَرَمٌ بِالْكَفِّ مَقْبُوسٌ

(الروايات) ورد في بعض نسخ الديوان وفي الاغانى: وقد اضاء. (قال) ويروى: وقد ابان. وروى في ادب الالكاتب لابن قتيبة (ص ٢٨٧ طبعة ليدن): رقدوا. ويروى: في الكف. (الغريب) قال ابو العباس المبرد: لاح النجم اذا بدا وألاح اذا تلا. قال اللؤلؤي (ص ٢٧):

«الاح لم واذا ظهر الشيء وبدا قيل قد لاح بلوح» ويقال ألاح من ذلك اي اشفق منه. ويقال ألاح بثوبه وسيفه اذا لمع به». وسهيل كوكب منير يظهر في آخر القيط وعند نضوج الفواكه. والرب يميلونه في خرافهم اخا الشعريين (راجع شروح مجاني الادب ص ٧٢٤). وهجموا ناموا. قال الملوي: والمجوع بالليل والنهار والهجور (والصواب الموجد) بالليل خاصة. والضرم والضرام ما دق من الحطب وما اشتمت النار فيه سريعاً . . . وقبس النار او قدھا. (المعنى) سرت لما كان قومي نياماً ولاح في السماء نجم سهيل كأنه شهاب ملتهب في كف حامله

أَنِّي طَرَبْتُ وَلَمْ تُتَلِّحِي عَلَى طَرَبِ وَدُونَ الْفِكِ أَمْرَاتُ أَمَا لَيْسُ

(الروايات) جاء في الاغانى وبعض النسخ: إني طربت ولم تلحني. وفي نسخة لندن: ولم تلقي. ورؤي في نسخة مصر: دون الفراء وهو تصحيف. وفي نسخة لندن: دون اهلك. (الترتيب) جاء في ديوان مختارات شعراء العرب (ص ٢٧): الطرب خفة تأخذ الانسان من حزن او فرح قال الراعي: «فلم تملك من الطرب الميونا». ولم تلحني اي لم تلأمي يقال لبت الرجل ألماءً لحياً. ولحوت العود ألموه لحواً. ويقال إلف ألف وأليف ألفاء. والآمرات جمع امرت وهي الارض التي لا تبت فيها. والاماليس جمع امليس وهي الخالية من كل شيء. وفي شروح الديوان: الامليس الارض المستوية. ومثله ثوب اضربح وسيف اصليت. وامرأة ابريق اي برآقة. ونعامه اجفيل. (المعنى) يخاطب ناقته فيقول: كيف تطربين وبينك وبين البلاد اني تخنين اليها مفاوز منسمة على اني لا الومك على طربك

حَتَّ إِلَى نَخْلَةَ الْقُصُوصِ فَفَلَّتْ لَهَا بَسَلٌ عَلَيْكَ إِلَّا تِلْكَ الدَّهَارِيسُ

(الروايات) روى في اللسان في مادة «دهرس»: حجت. وجاء فيه وفي الجمهرة وبعض نسخ الديوان: الى النخلة. ورؤي في ذيل الاغانى (١٩٩: ٢١): نخلتى الوسطى. وجاء في شروح الديوان: حمر عليك. وفي الجمهرة ومعجم البلدان لياقوت (٤: ٧٦٩): حمر حرام. وكذلك في نسخة لندن وفي هامش لسان العرب: بسل حرام. (الترتيب). قال صاحب الاغانى: نخلة مرفقة غير مصروف. قال ابو عمرو الشيباني: نخلة القصوى بغير الف ولام واد وهو مما يلي نجداً وهي طريق الشام. (قال) ويقال قُصُوصٌ وقُصُوصٌ. وبسل اي حرام. قال الامشى:

فجادتكم بسل علينا حمرم وجادتكم حل لكم وحليلها

والدهاريس الدواهي المتكرات لا واحد لها. قال الاصمعي: واحدها درهريس وحكى الاخفش علي بن سليمان عن ابي عباس الاحول ان واحدها درهرس. وقال عيسى بن عمر: الدهاريس والدراريس جيماً. (المعنى) يقول ان ناقته في طريقها لشدة ما اصابها من التعب حنت الى وادي نجد فزجرها صاحبها بقوله ان الرجوع التهقرى هو الطامة العظمى

أُمِّي شَامِيَةٌ إِذْ لَا عِرَاقَ لَنَا قَوْمًا نَوَدُّهُمْ إِذْ قَوْمُنَا شُوسُ

(الروايات) روى ياقوت (٤: ٧٢٩): الي شامية. وهو تصحيف. وجاء في روايات الاغانى

(٢١: ١٩٩): لا عراق لها. وروى العلوي (ص ٢٧): توذهم. وفي نسخة لندن: قوما نذهم. (الغريب) أمي اي اقصدي يقال آمنت الشيء أما وأمنتُه ويمتُه وتأمنتُه. شامية اي ناحية شامية. او يريد نحلة الشامية وهو مكان. وجاء في نسخة الاسنانه يت يشير الى ذلك انشده ابو عمرو الشيباني:

لو ان اصحاب بني معاوية اهل حبوب (?) نحلة الشامية  
والشوس جمع الأشوس وهو العدو الذي ينظر اليك شزراً لفضه لك. (المعنى) يقول لناقته:  
اقصدي في جهة الشام قوما احباء فمثل جوارهم اذ لم يعد لنا نصيب في العراق بين قوم مبنضين

لَنْ تَسْلُكِي سُبُلَ الْبُوبَةِ مُنْجِدَةً مَا عَاشَ عَمْرُو وَمَا عَمِرَتْ قَابُوسُ

(الروايات) روي في بعض النسخ المخطوطة: النوبات وهو تصحيف. وروى ابن السكيت: ما عشت عمرو. وفي الاغانى (٢١: ١٩٩) والجمهرة (ص ١١٤): ولا ما عاش قابوس. قال في الاغانى: وروى الاصمعي: ما عشت عمرو ولا ما عشت قابوس على النداء. (الغريب والتاريخ) قال ابن السكيت (ياقوت ١: ٧٧٥): البوابة ثنية في طريق نجد ينحدر منها صاحبها الى العراق. فيقول لا تأخذ بذلك الطريق الى نجد وانت تريد الشام. واصل البوابة والمومة المتسق من الارض. ويريد بعمرو ويقابوس عمرو بن هند وقابوس اخاه ابني المنذر بن ماء السماء اللذين هرب منهما هو وطرفة فلم الملتس وقتل طرفة

لَوْ كَانَ مِنْ آلِ وَهْبٍ بَيْنَنَا عَصَبٌ  
أُودِي بِهِمْ مَنْ يُرَادِنِي وَأَعْلَمُهُمْ  
يَا حَارِ إِنِّي لِنَ قَوْمٍ أُولِي حَسَبٍ  
وَمِنْ نَذِيرٍ وَمِنْ عَوْفٍ حَامِسُ  
جُودًا أَلَا كَفَّ إِذَا مَا اسْتَعْسَرَ الْبُوسُ  
لَا يَجْهَلُونَ إِذَا طَاشَ الضَّمَا بَيْسُ

(الانتقاد) هذه الايات لم تذكر الا في نسختي مصر والاسنانه ولا ذكر لها في الاغانى وفي جمهرة العرب وكتب الادباء. (الغريب) آل وهب ونذير وعوف فروع من بني بكر. والعصب الجماعات. ويروي عصب ولعله تصحيف. والمهاميس الشجمان. واودى به اهلكه. ويموز أردي جم من الردى وهو الموت. ووراده حاول رداه. واستمر البوس اشتد. ويروي: استمر وهو غلط. وحاتر تخيم حارث ير يد به احد الحارثيين اللذين سبوا بالملتس عند عمرو بن هند (راجع ترجمته في المشرق ٥: ١٠٦١). والضمايس الضماض واحدها ضمبوس. (المعنى) استطرد الشاعر الى ذكر فضل قومه فقال لو شاء آل وهب ونذير وعوف وجموا كلمتهم لرد الظلم عنى لقويت على من ناصبني واعلمتهم ما في قبيلتي من الكرم والمرؤة ساعة البوس. فاعلم يا حارث ان لي اهلاً ذوي عقل وحكمة لا يتضعض راجم اذا ما قم راي غيرم

أَلَيْتَ حَبَّ الْعِرَاقِ الدَّهْرَ أَطْعَمَهُ  
وَأَلْبَّ يَا كَلَّهُ فِي الْقَرْيَةِ السُّوسُ

(الروايات) قال في ديوان مختارات الشعراء (ص ٣٧) : وروى آليتُ بالضم . (قال) وروى : يَا كَلُهُ بِالْقَرَّةِ وَالْقَرَّةُ بِلْدَةِ . وروى في نسخة لندن وفي الاغانى : الدهرُ آكلُهُ . (الغريب) آليتُ أَقْسَمْتُ وَالْأَلِيَّةُ الِيعِينُ جَمْعُ أَلْيَا وَقَدْ حَذَفَ النَّفْيَ بَعْدَ الْقَسَمِ لِدَلَالَةِ الْحَقِّ عَلَيْهِ . وَطَعْمُهُ أَكَلُهُ . وَالسُّوسُ دَوِيْبَةُ الْقَمَحِ . (المعنى) يشير في هذا البيت الى قسم عمرو بن هند لما حلف ألا يأكل المتلصص من طعام العراق فيقول له ان منعتي من اكل طعام العراق فانى اجد طعاماً او فر في الشام يأكله السوس لكثرتِه عِندم . وقد شرحه عبد القادر البندادي في خزنة الأدب (٣: ٧٥) شرحاً مختلفاً فقال : « يقول لعمرو حلفت لا تتركني بالعراق ولا تطمعتي من حبسه والحال ان الحب لا يبقى ان ابتته بل يسرع اليه الفساد ويأكله السوس فالبخل به قبيح وهذا على طريق الاستهزاء به والسخرية » . ونظن ان المعنى الاول اصح

لَمْ تَدْرِ بُصْرَى بِمَا آلَيْتَ مِنْ قَسَمٍ وَلَا دِمَشْقُ إِذَا دَيْسَ الْكُدَّادِيسُ

(الروايات) قال في الاغانى (٣١: ٢٠٠) : وروى اذا ديس القرايس : والقرايسُ دربٌ يقال له درب القرايس . وقال ابن النحاس القرايس موضع بدمشق اي اذا درست الزروع التي عند القرايس . وقال الاصمعي : انشدني ابو عمرو بن العلاء : اذا ديس القرايس . والقرايس البساتين واحدها فردوس وقيل القرايس قرية بالشام . وكذلك قال ابو عبيدة فيهِ . (الغريب) بصرى عاصمة بلاد حوران والشام سابقاً . وديس مجهول داس . والكداديس جمع كدس وهو ما تكدس اي تكوم من الخنطة . (المعنى) جزأ بعمرو بن هند فيقول اقسمت غير ان يمينك لم تبلغ الشام فلم بصر اهلهما به لعوانك عليهم . وشرحه في خزنة الأدب (٣: ٧٥) شرحاً آخر قال : « يقول لا تدري كثرة الطعام الذي يبصرى ودمشق » . وهو بروي « كرايس » (بالراء) قال الكرايس اكداس الطعام

عَيْرْتَمُونِي بِلَا ذَنْبٍ جَوَارِكُمْ هَذَا نَصِيبٌ مِنَ الْجَيْرَانِ مَحْسُوسُ

(الانتقاد) هذا البيت لم يرو في غير نسختي الديوان نسخة مصر ونسخة الاستانة . (الغريب) المحسوس المشووم . (المعنى) يقول بس ما فطمت لما تمحوني بمجاورتكم فليس هذا من فعل الجيران ذوي القرى

فَإِنْ تَبَدَّلْتُ مِنْ قَوِيٍّ عَدِيكُمْ أَيْ إِذَنْ لَضَعِيفُ الرَّأْيِ مَسْلُوسُ

(الروايات) بروى : بغيرهم . وروى في الاغانى والمقل مسلوس . (الغريب) عدي يريد عدي بن ثعلبة بن غنم بن حبيب بن كعب بن يشكر . والمألوس والمسلس الذي لا عقل له . (المعنى) لو اردت الآن ان اترك ما بني فاعود الى وطني فاصير تحت حكم عدي كنت رجلاً لا عقل له (له بقية)